

College Mennonite Church

We believe that all individuals are created in God's image, and all people, regardless of age, gender, race, citizenship status, abilities, or sexual orientation, are welcome as full participants in the life of our congregation.

Creemos que todas las personas son creadas a la imagen de Dios, y todas las personas, independientemente de su edad, género, raza, ciudadanía, capacidades u orientación sexual, son bienvenidas como participantes de pleno derecho en la vida de nuestra congregación.

A Welcoming Congregation of
Mennonite Church USA

1900 South Main Street
Goshen, IN 46526
Phone: 574-535-7262
cmc@collegemennonite.org
www.collegemennonite.org

Pastoral care emergencies/
Emergencias de atención pastoral:
574-535-6326



Walking with God
Caminando con Dios

Extending the love of Jesus
Extendiendo el amor de Jesús

Building a church family
Construyendo una familia eclesial

Empowering one another
Empoderándonos mutuamente

Sunday, September 27, 2026 – *Domingo, 27 de septiembre, 2026*

Six Practices to Grow Faith: Serve
Seis Prácticas para Cultivar la Fe: Servir

Prelude/*Preludio*

We Worship Together/*Adoramos Juntos*

9:30 am

Welcome/*Bienvenida*

Call to Worship/*Convocatoria al Culto*

Passing the Peace/*La paz de Cristo*

Hymns/*Himnos*

As We Rise, O God, to Meet You, VT 39

Brethren, We Have Met to Worship, VT 25

I Have Decided/*He decidido*, VT 443 ♦

Story/*Historia*

Hymn/*Himno*

Will You Let Me Be Your Servant, VT 778

Scripture/*Escritura*

Matthew/*Mateo* 25:31-46

Sermon/*Sermón*

“You too”
“*Tú También*”

Madeline Maldonado

Song of Response/*Canción en Respuesta*

Christ Has No Body Here but Ours, VT 568

Offering/*Ofrenda*

Offering Song/*Canto de la ofrenda*

Take My Life, VT 760

Prayers of the People/*Oraciones del Pueblo*

Community Life/*Vida comunitaria*

Hymn/*Himno*

Guide My Feet, VT 816

Benediction/*Bendición*

♦ indicates songs from “Vamos Juntos,” our CMC song collection. ♦ *indica las canciones de “Vamos Juntos”, nuestra recopilación de canciones de CMC.*

Worship leader / *Líder del culto*: Charlotte | **Prelude/ *Preludio*:** Lucas | **Musicians / *Músicos*:** Eric Zehr, Anne Marie Weaver, Lucas, Weldon Friesen, Pete Miller, Don Yost, Nathan Berkey | **Prayers / *Peticiones*:** Merle Hostetler | **Children’s Time / *Momento para los Niños*:** Talashia Keim Yoder | **Spanish Interpreter / *Intérprete al español*:** Santos Alemán | **Tech support / *Asistencia técnica*:** Larry Becker, Joseph Bodden, Addie Leaman | **Visuals / *Imagen*:** Sue Neeb, Jo-Ann Brant | **Photography / *Fotografía*:** Dottie Kauffmann

As we consider “Growing Faith Pathways” during this season, the visual is designed to help us consider different pathways our faith journey has taken and will take, individually and collectively. We hope the colors and design evoke grateful memories of the paths, the hills and valleys of our journeys and the turning of our lives, as well as the sure knowledge God continues to be with us on our growing faith pathways. —Jo-Ann Brant and Sue Neeb

Al reflexionar sobre «Senderos de Fe Creciente» durante esta época, la imagen está diseñada para ayudarnos a considerar los diferentes caminos que ha tomado y tomará nuestro recorrido de fe, individual y colectivamente. Esperamos que los colores y el diseño evoquen recuerdos entrañables de los senderos, las colinas y los valles de nuestros recorridos y los momentos decisivos de nuestras vidas, así como la certeza de que Dios sigue estando con nosotros en nuestros senderos de fe creciente. —Jo-Ann Brant, Sue Neeb

Fellowship Time/Convivio

10:30 am

Children’s Sunday School/Escuela Dominical para Niños

Visiting children in preschool through 5th grade meet the teachers in room 131/ *Los niños visitantes de preescolar a 5º grado se reúnen con los profesores en la sala 131.*

Sunday School/Escuela dominical

10:45 am

Genesis	(North Basement/Sótano del lado Norte) Youth Group and Faith Formation for 6th-8th graders/ <i>Grupo Juvenil y Formación en la Fe para alumnos de 6º a 8º grado</i>
MYF	(Basement, south side/Sótano, lado sur) Faith Formation and Youth Group for High Schoolers/ <i>Formación en la Fe y Grupo Juvenil para Estudiantes de Secundaria</i>
Horizons	(Rm/Cto 108) A welcoming and informal group/ <i>Un grupo acogedor e informal</i>
Borderlands	(Rm/Cto 110) An open and affirming group exploring the integration of faith, life, reason, and relationships. / <i>Un grupo abierto y afirmativo que explora la integración de la fe, vida, razón, y las relaciones.</i>
Seekers	(Rm/Cto 112) <u>Salt and Light/Sal y Luz</u> —Everett Thomas
Growing Roots	(Rm/Cto 134) A welcoming and supporting group exploring the integration of faith, life, and family relationships./ <i>Un grupo acogedor y de apoyo que explora la integración de la fe, la vida y las relaciones familiares.</i>
Weavings	(Rm/Cto 142) A small, welcoming group with rotating topics/ <i>Un grupo pequeño y acogedor con temas rotativos.</i>

Pathfinders (Rm/Cto 144) Adult Bible study using Menno Media's Salt and Light curriculum for Anabaptist Christians. All are welcome. / *Estudio bíblico para adultos utilizando el currículo Sal y Luz de Menno Media para cristianos anabautistas. Todos son bienvenidos.*

Sojourners (Rm/Cto 300) "The Challenges and Opportunities of a Mennonite with a U.S. Passport Living and Working in Canada"/ "*Los Desafíos y Oportunidades de un Menonita con Pasaporte Estadounidense que Vive y Trabaja en Canadá*"—Wilmer Martin

CMC en Español

11:00 am

"Servir"/"Serve"

Escritura/Scripture: Mateo/Matthew 25:31-46

Predicador/Preacher: Madeline Maldonado

Last Week's Attendance/Asistencia de la Semana Pasada

9:30 in-person: 167 9:30 livestream:

11:30 in-person: 37 11:30 livestream:

Peace Candle Reflections

"You may call for peace as loudly as you wish, but where there is no brotherhood there can in the end be no peace." - Max Lerner



Reflexiones Vela de la Paz

"Puede que reclames la paz con toda la fuerza que desees, pero donde no hay hermandad, al final no puede haber paz." - Max Lerner

*The Peace candle reminds us that as an Historic Peace Church we take seriously: "All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation." (2 Corinthians 5:18)/La vela de la Paz nos recuerda que como Iglesia Histórica de la Paz tomamos en serio: "Todo esto proviene de Dios, quien nos reconcilió consigo mismo a través de Cristo, y nos ha dado el ministerio de la reconciliación". (2 Corintios 5:18)

To view a detailed list of CMC Prayer Concerns and Prayers Beyond CMC, scan the QR code. This page will be updated regularly so you will always get the most recent information. /Para ver una lista detallada de las Peticiones de CMC y las Peticiones Más Allá de CMC, escanee el código QR. Esta página se actualizará periódicamente para que disponga de la información más reciente.

URL: sites.google.com/collegemennonite.org/prayers-of-the-people/home



Looking Ahead/Mirando hacia Adelante

Monday, September 28/lunes, 28 de septiembre

6:30 pm Worship Commission/*Comisión de Adoración*

Wednesday, September 30/miércoles, 30 de septiembre

5:00 pm Prayer Choir/*Coro de Oración*

6:30 pm Genesis (at the Slabaughs' pond)

7:00 pm MYF

7:00 pm CMC Chorale

Thursday, October 1/jueves, 1 de octubre

9:00 am Mennonite Women/*Mujeres Menonitas*

10:00 am CMC Volunteer Day/*Día de Voluntariado de CMC*

Sunday, October 4/domingo, 4 de octubre

10:00 am Fellowship Time/*Tiempo de Confraternidad*

10:20 am Gathering Songs/*Cantos de Convocatoria*

10:30 am Joint Worship Service/*Culto de Adoración Unidos*

Next week on October 4, we will celebrate **World Communion Sunday** along with many GC students and alumni visitors. Bring a bread or a spread for fellowship time at 10:00, before our bilingual joint service at 10:30. / *La próxima semana, el 4 de octubre, celebramos el **Domingo de la Comunión Mundial** junto con muchos estudiantes y exalumnos de GC. Traiga un pan o algo para untar para el momento de convivencia a las 10:00, antes de nuestro culto unido bilingüe a las 10:30*

New to CMC?/¿Nuevo a CMC?

WHAT TO LOOK FOR

Hearing Assistance Devices

Large-print Bulletins

Translation Receivers

Infant and toddler room
(open 10:15-11:45 for
children 1 and younger)

WHERE TO GO

The counter near the office

Inside the office

Welcome Center near door J

Room 125. Room 124 next door is a space
for all children and parents to engage in
the worship service together.

QUÉ BUSCAR

Dispositivos de Ayuda Auditiva

Boletines en Letra Grande

Receptores de Traducción

*Sala para bebés y niños pequeños
(abierto de 10:15 a 11:45 para niños
de 1 año o menos)*

A DONDE IR

El mostrador cerca de la oficina

Dentro de la oficina

Centro de Bienvenida Cerca de la Puerta J

*Sala 125. La sala 124, situada al lado, es un
espacio para que todos los niños y padres
participen juntos en el culto.*

We're glad you're here! Our team would love to get to know you, and for you to get to know us. Scan this QR code to visit our website to learn more and connect with our pastors and staff.

¡Nos alegra que esté aquí! A nuestro equipo le encantaría conocerle, y que nos conozca. Escanee este código QR para visitar nuestra página web y conocer más y conectarse con nuestros pastores y nuestro personal.



Disclaimer/Aviso Legal

College Mennonite Church live-streams worship services, takes photos during worship and other CMC events, and publicly publishes photos and images of people attending CMC events. All who attend are, by default, giving CMC permission to take photographs and/or videos of themselves and their child/children. They grant CMC full rights to use the images resulting from the photography/videography, and any reproductions or adaptations of the images, for publicity or other purposes to help carry out CMC's mission. This might include (but is not limited to) the right to use them in their printed and online publicity, social media, press releases, and funding applications. If you do not give permission, notify the church office.

College Mennonite Church reproduce los servicios de adoración en vivo, toma fotos durante la adoración y otros eventos de CMC, y publica fotos e imágenes de personas asistiendo a eventos de CMC. Todos los que asisten están, por defecto, dándole permiso a CMC de tomar fotografías y/o videos de ellos y su(s) hijo/hijas. Ellos otorgan derechos totales a CMC de utilizar las imágenes resultando de la fotografía/videografía, y cualquier reproducción o adaptaciones a las imágenes, para publicidad u otros propósitos que ayuden a llevar a cabo la misión de CMC. Esto puede incluir (pero no está limitado a) el derecho de utilizarlos en sus publicidades impresas y por internet, redes sociales, comunicados de prensa, y solicitudes de financiación. Si usted no da permiso, notifique a la oficina de la iglesia.